

1 ABASESSALONIIKA

Essuula : 1 2 3 4 5

ESSUULA 1

Pawulo ne Sirwano ne Timoseewo eri ekkansa ey'Abasessaloniika eri mu Katonda Kitaffe ne Mukama waffe Yesu Kristo: ekisa kibeerenga gye muli n'emirembe.

2 Twebaza Katonda ku lwammwe mwenna ennaku zonna, nga tuboogerako mu kusaba kwaffe;

3 nga tujukira bulijo omulimu gwammwe ogw'okukkiriza, n'okufuba okw'okwagala, n'okugumiikiriza okw'essuubi lya Mukama waffe Yesu Kristo, mu maaso ga Katonda era Kitaffe;

4 nga tumanyi, ab'oluganda abaagalwa Katonda, okulondebwa kwammwe,

5 kubanga enjiri yaffe teyajja gye muli mu kigambo bugambo, wabula era ne mu maanyi, ne mu Mwoyo Omotukuvu, ne mu kutegeerera ddala okungi; nga bwe mumanyi bwe twali gye muli ku lwammwe.

6 Nammwe ne mutugoberera ffe ne Mukama waffe, bwe mwatoolera ekigambo mu kubonaabona okungi, n'essanyu ery'Omwoyo Omotukuvu;

7 mmwe n'okuba ne muba ekyokulabirako eri abakkiriza bona mu Makedoni ne mu Akaya.

8 Kubanga gye muli ye yava eddoboozi ly'ekigambo kya Mukama waffe, si mu Makedoni ne mu Akaya yokka, naye mu buli kifo okukkiriza kwammwe eri Katonda kwabuna; bwe tutyo ne tutabaako kigambo kye twetaaga okwogera.

9 Kubanga bo bokka babuulira ebyaffe okuyingira kwaffe gye muli bwe kwali; era ne bwe mwakyukira Katonda okuleka ebifaananyi, okuweerezanga Katonda omulamu ow'amazima,

10 n'okulindiriranga Omwana we okuva mu ggulu, gwe yazuukiza mu bafu, Yesu, atulokola mu busungu obugenda okujja.

ESSUULA 2

Kubanga mmwe mwekka, ab'oluganda, mumanyi ng'okuyingira kwaffe gye muli tekwali kwa bwereere:

2 naye bwe twamala okubonaabona n'okugirirwa ekyejo mu Firipi, nga bwe mumanyi, ne tugumira mu Katonda waffe okubuulira gye muli enjiri ya Katonda mu kufuba okungi.

3 Kubanga okubuulirira kwaffe si kwa bulimba, so si kwa bugwagwa, so si mu bukuusa:

4 naye nga bwe twasaanyizibwa Katonda okuteresebwa enjiri, bwe twogera bwe tutyo, si ng'abaagala okusiimibwa abantu, wabula Katonda akema emitima gyaffe.

- ⁵ Kubanga tetubeeranga na kigambo eky'okwegenza, nga bwe mumanyi, newakubadde n'ensonga ey'okukisa okwegomba, Katonda ye mujulirwa;
- ⁶ newakubadde nga tunoonya ekitiibwa eri abantu, newakubadde eri mmwe, newakubadde eri abalala, twandiyinzizza okubazitoowerera, ng'abatume ba Kristo.
- ⁷ Naye twali bawombeefu mu mmwe, ng'omulezi bw'ajjanjaba abaana be ye:
- ⁸ bwe tutyo bwe twabalumirwa omwoyo, ne tusiima okubagabira, si njiri ya Katonda yokka, era naye n'emyoyo gyaffe ffe, kubanga mwali baagalwa baffe nnyo.
- ⁹ Kubanga mujukira, ab'oluganda, okufuba kwaffe n'okutegana: bwe twakolanga emirimu emisana n'ekiro, obutazitoowereranga muntu yenna ku mmwe, ne tubabuuliranga enjiri ya Katonda.
- ¹⁰ Mmwe bajulirwa era ne Katonda, bwe twabanga n'obutukuvu n'obutuukirivu awatali kunenyezebwा eri mmwe abakkiriza:
- ¹¹ nga bwe mumanyi ffe bwe twali eri buli muntu ku mmwe, nga kitaabwe bw'aba eri abaana be, nga tubabuulirira era nga tubagumya emyoyo era nga tutegeeza,
- ¹² mulyoke mutambulenga nga bwe kisaanira Katonda abayita okuyingira mu bwakabaka bwe ye n'ekitiibwa.
- ¹³ Naffe kyetuva twebaza Katonda obutayosa, kubanga bwe mwaweebwa ffe ekigambo eky'okuwulirwa, kye kya Katonda, temwakitoola nga kigambo kya bantu, naye nga bwe kiri amazima, ekigambo kya Katonda, n'okukola ekikolera mu mmwe abakkiriza.
- ¹⁴ Kubanga mmwe, ab'oluganda, mwagoberera ekkansa za Katonda eziri mu Buyudaaya mu Kristo Yesu: kubanga nammwe mwabonyaabonyezebwা bwe mutyo ab'eggwanga lyammwe mmwe, nga nabo bwe baabonyaabonyezebwা Abayudaaya;
- ¹⁵ abatta Mukama waffe Yesu ne bannabbi, era abaatugoba, so tebasimibwa Katonda, era balabe ba bantu bonna;
- ¹⁶ nga batuziyiza okubuulira ab'amawanga balyoke balokoke; okutuukiriza ebibi byabwe ennaku zonna: naye obusungu bubatuuseeko obumalira ddala.
- ¹⁷ Naye ffe, ab'oluganda, bwe mwatwawukanako akaseera akatono, mu maaso si mu mutima, tweyongera nnyo okufuba okubalaba mu maaso gammwe n'okubalumirwa ennyo omwoyo:
- ¹⁸ kubanga twayagala okujja gye muli, nze Pawulo omulundi ogw'olubereberye era n'ogw'okubiri; Setaani n'atuziyiza.
- ¹⁹ Kubanga essuubi lyaffe ki oba ssanyu oba ngule ey'okwenyumiriza? Bwe mutaba mmwe, mu maaso ga Mukama waffe Yesu mu kujja kwe?
- ²⁰ Kubanga mmwe kitibwa kyaffe n'essanyu.

ESSUULA 3

- K**yetwava tusiima okulekebwা ennyuma fekka mu Asene, bwe tutaayinza kugumiikiriza nate;
- ² ne tutuma Timoseewo muganda waffe era omuweereza wa Katonda mu njiri ya Kristo, okubanyweza n'okubasanya olw'okukkiriza kwammwe;
- ³ omuntu yenna aleme okusagaasagana mu kubonaabona kuno; kubanga mwekka mumanyi ng'ekyo kye twateekerwawo.
- ⁴ Kubanga mazima, bwe twali gye muli, twababuulira olubereberye nga tugenda okubonaabona; era bwe kyali bwe kityo era nga bwe mumanyi.
- ⁵ Nange kyennava ntuma, bwe ssaayinza kugumiikiriza nate, ndyoke mmanyе okukkiriza

kwammwe; oba nga mpozzi omukemi oyo yabakema okufuba kwaffe ne kuba okw'obwereere.

6 Naye Timoseewo kaakano bwe yajja gye tuli ng'ava gye muli, n'atuleetera ebigambo ebirungi eby'okukkiriza n'okwagala kwammwe, era nga mutujukira bulungi ennaku zonna, nga mutulumirwa okutulaba, era nga ffe bwe tubalumirwa mmwe;

7 kyetwava tusanyusibwa, ab'oluganda, ku lwammwe mu kulaba ennaku n'okubonaabona kwaffe kwonna olw'okukkiriza kwammwe:

8 kubanga kaakano tuli balamu, mmwe bwe muyimirira mu Mukama waffe.

9 Kubanga kwebaza ki kwe tuyinza okusasula Katonda ku lwammwe, olw'essanyu lyonna lye tusanyuka ku lwammwe mu maaso ga Katonda waffe;

10 emisana n'ekiro nga tusaba nnyo nnyini okulaba ku maaso gammwe, n'okutuukiriza ebitatuuka mu kukkiriza kwammwe?

11 Naye Katonda yennyini era Kitaffe, ne Mukama waffe Yesu agolole ekkubo lyaffe okuja gye muli:

12 nammwe Mukama waffe abongerengako abasukkirizenga okwaganananga mwekka na mwekka n'eri bona, era nga naffe eri mmwe;

13 alyoke anywezenga emitima gyammwe nga tegiriiko kunenyezebwa mu butukuvu, mu maaso ga Katonda waffe era Kitaffe, mu kujja kwa Mukama waffe Yesu wamu n'abatukuvu be bona.

ESSUULA 4

Kale, ab'oluganda, ebrisigaddeyo, tubeegayirira tubabuulirira mu Mukama waffe Yesu, nga bwe mwaweebwa ffe bwe kibagwanira okutambulanga n'okusiiimbwanga Katonda, era nga bwe mutambula; okweyongerangako nate.

2 Kubanga mumanyi ebiragiyo bwe biri bye twabalagira ku bwa Mukama waffe Yesu.

3 Kubanga ekyo Katonda ky'ayagala, okutukuzibwa kwammwe, okwewalanga obwenzi;

4 buli muntu ku mmwe okumanyanga okufuga omubiri gwe ye mu butukuvu n'ekitiibwa,

5 si mu mululu ogw'okwegomba, era ng'amawanga agatamanyi Katonda;

6 alemenga okuyingirira muganda we newakubadde okumusobyako mu kigambo ekyo: kubanga Mukama waffe awalana eggwanga ery'ebyo byonna, era nga bwe twasooka okubabuulira n'okutegeereza ddala.

7 Kubanga Katonda teyatuyitira bugwagwa, wabula mu butukuvu.

8 Kale agaana tagaana muntu, wabula Katonda, abawa Omwoyo gwe Omutukuvu.

9 Naye okuwandiikirwa ku by'okwaganlanga ab'oluganda okwo temukwetaaga: kubanga mmwe mwekka mwayigirizibwa Katonda okwaganananga;

10 kubanga n'okukola mukola bwe mutyo ab'oluganda bona ab'omu Makedoni yonna. Naye tubabuulirira ab'oluganda, okweyongeranga okusukkirira;

11 era mwgombe okukkakkananga, n'okukolanga ebyammwe mmwe, n'okukolanga emirimu n'emikono gyammwe, nga bwe twabalagira;

12 mulyoke mutambulirenga mu mpisa ennungi eri ab'ebweru, nga temuliiko kye mwetaaga.

13 Naye tetwagala mmwe obutategeera, ab'oluganda, eby'abo abeebaka; mulemenga okunakuwala, era ng'abalala abatalina ssuubi.

14 Kubanga bwe tukkiriza nga Yesu yafa n'azuukira, era Katonda alireeta bw'atyo abeebaka ku bwa Yesu wamu naye.

- 15** Kubanga ekyo kye tubabuulira mu kigambo kya Mukama waffe, nga ffe abalamu abaasigalawo okutuusa okujja kwa Mukama waffe tetulisooka abeebaka.
- 16** Kubanga Mukama waffe yennyini alikka okuva mu ggulu n'okwogerera waggulu n'eddoboozi lya malayika omukulu n'ekkondeere lya Katonda: n'abo abaafiira mu Kristo be balisooka okuzuukira:
- 17** naffe abalamu abaasigalawo ne tulyoka tutwalibwa wamu nabo mu bire okusisinkana Mukama waffe mu bbanga: kale bwe tutyo tunaabeeranga ne Mukama waffe ennaku zonna.
- 18** Kale musanyusaganenga mwekka na mwekka n'ebigambo bino.

ESSUULA 5

- N**aye eby'entuuko n'ebiro, ab'oluganda, temwetaaga kubiwandiikirwa.
- 2** Kubanga mwekka mumanyidde ddala ng'olunaku Iwa Mukama waffe lujja ng'omubbi ekiro, bwe lutyo.
- 3** Bwe baliba nga boogera nti Mirembe, siwali kabi, okuzikiriza okw'amangu ne kulyoka kubajjira, ng'okulumwa bwe kujjira omukazi ali olubuto; so tebaliwona n'akatono.
- 4** Naye mmwe, ab'oluganda, temuli mu kizikiza, olunaku luli okubasisinkaniriza ng'omubbi:
- 5** kubanga mmwe mwenna muli baana ba kutangaala, era muli baana ba musana: tetuli ba kiro newakubadde ab'ekizikiza;
- 6** kale nno tulemenga okwebaka ng'abalala, naye tutunulenga tulemenga okutamiira.
- 7** Kubanga abeebaka beebaka kiro; n'abatamiira batamiira kiro.
- 8** Naye ffe, kubanga tuli ba musana, tulemenga okutamiira, nga twambadde eky'omu kifuba eky'okukkiriza n'okwagala, n'enkuufiira, essuubi ly'obulokozi.
- 9** Kubanga ffe Katonda teyatuteekerawo busungu, wabula okuweebwa obulokozi ku bwa Mukama waffe Yesu Kristo,
- 10** eyatufirira ffe, bwe tutunula oba bwe twebaka tulyoke tubeere abalamu wamu naye.
- 11** Kale musanyusaganenga, era muzimbaganenga buli muntu munne, era nga bwe mukola.
- 12** Naye tubeegayirira, ab'oluganda, okumanyanga abafuba okukola emirimu mu mmwe, ababafuga mu Mukama waffe, abababuulirira;
- 13** n'okubassaagamu ekitiibwa ennyo nnyini mu kwagala olw'omulimu gwabwe. Mubeerenga n'emirembe mu mmwe.
- 14** Era tubabuulirira, ab'oluganda, munenyenga abatatambula bulungi, mugumyenga abalina omwoyo omunafu, muyambenga abatalina maanyi, mugumiikirizenga eri bonna.
- 15** Mulabe omuntu yenna alemenga okuwalana ekibi olw'ekibi; naye ennaku zonna mugobererenga ekirungi mwekka na mwekka n'eri bonna.
- 16** Musanyukenga ennaku zonna;
- 17** musabenga obutayosa;
- 18** mwebazenga mu kigambo kyonna kyonna: kubanga ekyo Katonda ky'abaagaliza mu Kristo Yesu gye muli.
- 19** Temuzikizanga Mwoyo;
- 20** temunyoomanga bunnabbi;
- 21** mugezengako ku bigambo byonna; munywerezenga ddala ekirungi;
- 22** mwewalenga buli ngeri ya bubi.

²³ Era Katonda ow'emirembe yennyini abatukulize ddala; era omwoyo gwammwe n'obulamu n'omubiri byonna awamu bikuumibwenga awatali kunenyezebwa mu kujja kwa Mukama waffe Yesu Kristo.

²⁴ Abayita mwesigwa, n'okukola ye alikola.

²⁵ Ab'oluganda, mutusabirenga.

²⁶ Mulamuse ab'oluganda bona n'okunywegera okutukuvu.

²⁷ Mbalayiza Mukama waffe okusomera ebbaluwa eno ab'oluganda bona.

²⁸ Ekisa kya Mukama waffe Yesu Kristo kibeerenga wamu nammwe.

For other languages please go to www.wordproject.org